

**DODATEK č. 1**  
**KE SMLouvĚ O POSKYTOVÁNÍ PRÁVNÍCH SLUŽEB**

ze dne 5. 11. 2020

**I.**  
**SMLUVNÍ STRANY**

**statutární město Plzeň**

IČ: 00075370

adresa: náměstí Republiky 16, Plzeň, PSČ 301 00

zastoupené Ing. Hanou Kuglerovou, MBA, ředitelkou Ekonomického úřadu MMP

(dále jen „klient“)

**a**

**Varga & Partners advokátní kancelář s.r.o.**

IČ: 01943367

sídlo: Zbrojnická 229/1, Plzeň, PSČ 301 00

bankovní spojení: ČSOB a.s., č.ú.: 260066428/0300

společnost zapsaná v obchodním rejstříku Krajského soudu v Plzni, oddíl C,  
vložka 28847,

zastoupená JUDr. Robertem Vargou, jednatelem

(dále jen „advokát“)

**uzavírají tento dodatek ke smlouvě o poskytování právních služeb**

**II.**  
**ÚVODNÍ USTANOVENÍ**

1. Klient a advokát spolu uzavřeli dne 5. listopadu 2020 Smlouvu o poskytování právních služeb č. 2020/003326 (dále jen „Smlouva“), jejímž předmětem je zejména:
  - a) zastupování klienta v rámci jednání o nabytí pozemku p. č. 225/14, k. ú. Litice u Plzně, obec Plzeň, zapsaného na LV č. 1153, vedeného katastrem nemovitostí Katastrálního úřadu pro Plzeňský kraj, katastrální pracoviště Plzeň-město, případně jeho relevantní části z hlediska zamýšleného záměru investiční akce „Vodárenský soubor Litice - 1. a 2. etapa“ do jeho vlastnictví se stávajícím vlastníkem panem ....., a to včetně podání případného návrhu na uzavření smlouvy o koupi ve smyslu příslušných ustanovení zákona o vyvlastnění;
  - b) podání návrhu na vyvlastnění a zastupování klienta při vyvlastňovacím řízení podle zákona o vyvlastnění týkajících se pozemku podle písm. a) tohoto ustanovení a případných dalších správních řízení s tím souvisejících;
  - c) zastupování při navazujících nebo souvisejících řízení podle písm. a) a b) tohoto ustanovení.
2. Smluvní strany sjednaly odměnu advokáta za poskytnuté právní služby s tím, že celková výše odměny advokáta za celou dobu trvání této Smlouvy, včetně náhrady odměny, nesmí převýšit hodnotu 200 000 Kč (slovy: dvě stě tisíc korun českých) bez daně z přidané hodnoty.

3. Jelikož se v průběhu plnění Smlouvy ukázalo, že sjednaný rozsah poskytovaných právních služeb, tak jak je uveden v čl. II, odst. 1, písm. a) – c), je vzhledem k vývoji případu nedostatečný, dohodly se smluvní strany na uzavření tohoto dodatku, kterým se rozšiřuje předmět Smlouvy.
4. Dále se smluvní strany dohodly, že tímto dodatkem také navýší hodnotu, jež nesmí překročit celková výše odměny advokáta, jelikož se v průběhu plnění Smlouvy ukázalo, že skutečný rozsah právních služeb poskytovaných v souvislosti s vyvlastňovacím řízením je vyšší než rozsah předpokládaný v době uzavírání Smlouvy.

### III. PŘEDMĚT DODATKU

Smluvní strany se dohodly na následujících změnách Smlouvy:

1. Původní text čl. I. písm. b) Smlouvy:

*„podání návrhu na vyvlastnění a zastupování klienta při vyvlastňovacím řízení podle zákona o vyvlastnění týkajících se pozemku podle písm. a) tohoto ustanovení a případných dalších správních řízeních s tím souvisejících;“*

se nahrazuje novým zněním:

*„podání návrhu na vyvlastnění a zastupování klienta při vyvlastňovacím řízení podle zákona o vyvlastnění týkajících se pozemku podle písm. a) tohoto ustanovení a případných dalších správních či následujících soudních řízeních s tím souvisejících;“*

2. Původní text čl. V. odst. 7 Smlouvy:

*„Celková výše odměny Advokáta za celou dobu trvání této Smlouvy, včetně náhrady odměny, nesmí převýšit hodnotu 200 000 Kč (slovy: dvě stě tisíc korun českých) bez daně z přidané hodnoty.“*

se nahrazuje novým zněním:

*„Celková výše odměny Advokáta za celou dobu trvání této Smlouvy, včetně náhrady odměny, nesmí převýšit hodnotu 392 000 Kč (slovy: tři sta devadesát dva tisíc korun českých) včetně daně z přidané hodnoty.“*

3. Původní text čl. VII. odst. 1 Smlouvy:

*„Smluvní strany souhlasně potvrzují, že předmětem právních služeb dle této Smlouvy je i zastupování klienta advokátem v probíhajícím správním řízení, přičemž takováto činnost advokáta znamená obecnou výjimku z povinností klienta zadat veřejnou zakázku ve smyslu ustanovení § 29 písm. k) body 1 a 2. zákona o zadávání veřejných zakázek.“*

se nahrazuje novým zněním:

*„Smluvní strany souhlasně potvrzují, že předmětem právních služeb dle této Smlouvy je i zastupování klienta advokátem v probíhajícím správním či následném soudním řízení, přičemž takováto činnost advokáta znamená obecnou výjimku z povinností klienta zadat veřejnou zakázku ve smyslu ustanovení § 29 písm. k)*

*body 1 a 2. zákona o zadávání veřejných zakázek. “*

Ostatní ujednání Smlouvy zůstávají beze změny.

#### **IV. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ**

1. Smluvní strany berou na vědomí, že tento dodatek dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, podléhá uveřejnění prostřednictvím registru smluv. Smluvní strany se dohodly, že dodatek k uveřejnění prostřednictvím registru smluv zašle správci registru statutární město Plzeň.
2. Tento dodatek nabývá účinnosti dnem jeho uveřejnění prostřednictvím registru smluv.
3. Tento dodatek se uzavírá ve dvou stejnopisech v českém jazyce, z nichž každá strana obdrží po jednom vyhotovení.
4. Vůle statutárního města Plzně k uzavření tohoto dodatku je dána usnesením Rady města Plzně č. 669 ze dne 27. 6. 2022.
5. Oprávnění Ing. Hany Kuglerové, MBA, ředitelky Ekonomického úřadu MMP k uzavření tohoto dodatku je dáno bodem 5.1 směrnice QS 74-01 Zásady pro zadávání veřejných zakázek a bodem 5.1.2.4 směrnice QS 55-03 Podpisový řád.

V Plzni dne 29. 6. 2022

V Plzni dne 7. 7. 2022

-----  
**statutární město Plzeň**  
Ing. Hana Kuglerová, MBA  
ředitelka Ekonomického úřadu MMP

-----  
**Vagra & Partners**  
**advokátní kancelář s.r.o**  
JUDr. Robert Varga  
jednatel společnost

